

# Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique**

Band (Jahr): - **(1998)**

Heft 37

PDF erstellt am: **22.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## IMPRESSUM

HORIZONS PARAÎT QUATRE FOIS PAR AN, EN FRANÇAIS ET EN ALLEMAND (HORIZONTE). L'ABONNEMENT EST GRATUIT.

### ÉDITEUR

FONDS NATIONAL SUISSE DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, BERNE

### PRODUCTION

SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION, MARCO ITEN (RESPONSABLE)

### RÉDACTION

VÉRONIQUE PRETI (RÉDACTRICE RESPONSABLE), CHRISTOPH DIEFFENBACHER, THIS WACHTER

### ADRESSE

HORIZONS  
FONDS NATIONAL SUISSE  
WILDHAINWEG 20  
CASE POSTALE  
CH - 3001 BERNE

TÉL. 031 308 22 22  
FAX: 031 301 30 09  
EMAIL: PRI@SNF.CH  
HTTP://WWW.SNF.CH

### COLLABORATEURS RÉGULIERS

JEAN-JACQUES DAETWYLER (PERSPECTIVE), BRUNO GIUSSANI (INTERNET)

### ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO

**RÉDACTEURS:**  
NICOLAS BROCCARD,  
PIERRE-YVES FREI  
(JOURNALISTE À «L'HEBDO»),  
GREGOR SALADIN, ANTOINETTE  
SCHWAB, SUSANNE WEGMANN

### PHOTOGRAPHES:

LAURENT GUIRAUD, UELI HILTPOLD,  
DOMINIQUE MEIENBERG

### TRADUCTIONS:

JEAN-JACQUES DAETWYLER,  
HENRI-DANIEL WIBAUT, PETER LOOSLI,  
FLURIN SPESCHA, GISELE SPESCHA-  
JULLERAT.

### GRAPHISME

PRIME COMMUNICATIONS, ZÜRICH  
BASIL HANGARTER  
ISABELLE GARGIULO

### IMPRESSION

STÄMPFLI SA, BERNE  
PAPIER:  
100% FIBRES RECYCLÉES/PROPORTION  
DE 25% POST CONSUMER WASTE  
PARFAIT AVEC LE NORDIC SWAN

### TIRAGE

EN FRANÇAIS: 4800  
EN ALLEMAND: 7900  
LE CHOIX DES SUJETS DE CE NUMÉRO  
N'IMPLIQUE AUCUN JUGEMENT  
QUALITATIF DE LA PART DU FONDS  
NATIONAL.  
© DROITS D'AUTEUR RÉSERVÉS.  
REPRODUCTION AUTORISÉE SEULEMENT  
AVEC L'ACCORD DE L'ÉDITEUR.

# Votre courrier

## COMPLIMENTS!

N° 36 (Mars 1998)

Le magazine HORIZONS nouvellement refait m'a beaucoup plu et en même temps convaincu. Compliments!

ERIKA BUCHELI  
JOURNALISTE, LUCERNE

## TROP «MODE»

N° 36 (Mars 1998)

Jusqu'à présent, HORIZONS était pour moi une source d'information extérieure pleine de valeur. Son aspect extérieur me plaisait. Le magazine était attractif à prendre en main. Le nouveau magazine est, comme auparavant, d'un contenu très substantiel. Mais son aspect extérieur est pour moi trop tombé dans l'air du temps du graphisme qui domine aujourd'hui dans l'impression. L'envie de prendre HORIZONS dans les mains a clairement décliné.

KURT REIMANN, SECRÉTAIRE GÉNÉRAL  
DE L'UNIVERSITÉ DU ZÜRICH

## MAILBOX

Pour exprimer votre opinion, poser une question, donner votre avis: HORIZONS, Courrier des lecteurs, Fonds national suisse, C.P., 3001 Berne; e-mail: pri@snf.ch. Les lettres courtes ont plus de chance de paraître. L'identité des signataires doit être connue de la rédaction.

## ET LES SOURCES?

N° 36 (Mars 1998)

L'absence d'une sélection des sources bibliographiques en note est ce qui me manque le plus dans vos articles. De même, les références à des sites Internet devraient pour le moins être accompagnées de l'adresse URL correspondante! Par exemple, j'ai trouvé l'entrefilet sur le top ten des publications scientifiques très surprenant dans son résultat, et j'aurais bien voulu aller y voir de plus près. En l'état, cet entrefilet perd toute sa valeur pour moi.

STÉPHANE VUILLEUMIER, ZÜRICH

## SUPER BEAU!

N° 36 (Mars 1998)

Dès que le nouvel HORIZONS est arrivé, j'ai cru qu'il s'agissait d'une revue d'architecture. Mais non! Très sincères félicitations! Le nouveau produit est super beau. Le format moderne, les couleurs très plaisantes et les images font que l'on a très envie de lire les articles.

IRÈNE GSELL, BERNE

## CHOIX DU FORMAT

N° 36 (Mars 1998)

Ce qui, jusqu'ici était valable, l'est encore davantage: depuis que l'on m'a remis HORIZONS, j'ai entretenu une relation avec le Fonds national suisse généralement très bonne. Aujourd'hui, je suis convaincu que le Fonds natio-

nal encourage des recherches et des développements qui, sans cela, ne l'auraient pas été autrement ou pas dans la même proportion. C'est pour nous, citoyens, de la même signification que pour la place suisse. Il est exact que j'ai parfois l'impression que cela ne mène, dans des projets partiels (presque) qu'à créer ou assurer des places de travail. Mais ce n'est pas si mal pour notre relève. Ce qui me déplaît dans le nouvel HORIZONS, c'est son format. Je pense que le format A4 serait judicieux et – en raison du format des classeurs de rangement – également important.

GERHARD R. OPITZ, SCHAFFHOUSE

Tout d'abord, félicitations pour le nouvel habillage de HORIZONS. A part cela, pourquoi n'avez-vous pas choisi un format A4?

J.P. VILLOZ, RIEHEN

## Réponse:

*Lorsque les pages ont été imprimées, l'imprimeur doit les couper afin de les ramener au format de la publication. Le choix d'un format légèrement plus grand qu'A4 se justifie par une volonté de réduire le volume de papier perdu à la coupe. Mais, «Horizons» conserve un format qui permet le rangement dans des classeurs.*